


# 教育教学研究代表性论文论著之二

——教育教学研究代表性论著

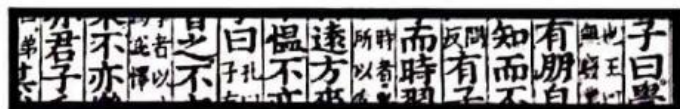
 中原文化外译与传播项目

# 中国古代典籍英译丛书 (一)

A Serial Anthology of English Versions of  
Chinese Classics (I)

刘少鹏 主编

黄为葳 刘少鹏 刘海超 徐恒振 译



河南人民出版社

Henan People's Publishing House

责任编辑 张珺楠  
张岩  
责任校对 李闻时  
封面设计 王颖霖

ISBN 978-7-215-12499-8



定价：200.00 元

## 图书在版编目(CIP)数据

中国古代典籍英译丛书. 一 = A Serial Anthology  
of English Versions of Chinese Classics( I ): 汉英对照 /  
刘少鹏主编; 黄为葳等译. — 郑州: 河南人民出版社,  
2020. 9

ISBN 978 - 7 - 215 - 12499 - 8

I. ①中… II. ①刘… ②黄… III. ①古籍 - 英语 -  
翻译 IV. ①H315.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2020)第 177471 号

---

河南人民出版社出版发行

(地址:郑州市郑东新区祥盛街 27 号 邮政编码:450016 电话:65788065)

新华书店经销

河南金雅昌文化传媒有限公司印刷

开本 710 毫米 × 1000 毫米

1/16

印张 49.5

字数 840 千字

2020 年 9 月第 1 版

2020 年 9 月第 1 次印刷

---

定价: 200.00 元

# 目 录


## 《四书章句集注》

### 第一部分

- I. An English Version of *The Analects of Confucius with Zhu Xi's Extended Commentary* / 3
- II. An English Version of *The Great Learning and The Doctrine of the Mean with Zhu Xi's Extended Commentary* / 261
- A. Foreword to *The Great Learning* / 261
- B. *The Great Learning with Zhu Xi's Extended Commentary* / 263
- C. Foreword to *The Doctrine of the Mean* / 274
- D. *The Doctrine of the Mean with Zhu Xi's Extended Commentary* / 278
- III. An English Version of *The Mencius with Zhu Xi's Extended Commentary* / 299
- A. Foreword to *The Mencius* / 299
- B. *The Mencius with Zhu Xi's Extended Commentary* / 313

### 第二部分

- (一) 朱熹《论语章句集注》原文 / 533
- (二) 朱熹《大学章句集注》原文 / 637
- (三) 朱熹《中庸章句集注》原文 / 646
- (四) 朱熹《孟子章句集注》原文 / 664

 中原文化外译与传播项目

# 中国古代典籍英译丛书 (二)

A Serial Anthology of English Versions of  
Chinese Classics (II)

刘少鹏 主编

刘少鹏 黄为葳 刘海超 徐恒振 译

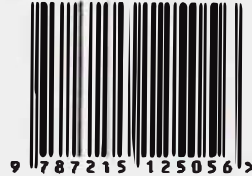


河南人民出版社

Henan People's Publishing House

责任编辑 张珺楠  
          秦 原  
责任校对 李闻时  
封面设计 王颖霖

ISBN 978-7-215-12505-6



定价：150.00 元



## 图书在版编目(CIP)数据

中国古代典籍英译丛书. 二 = A Serial Anthology  
of English Versions of Chinese Classics( II) : 汉英对照 /  
刘少鹏主编; 黄为葳等译. — 郑州 : 河南人民出版社,  
2020. 9

ISBN 978 - 7 - 215 - 12505 - 6

I. ①中… II. ①刘… ②黄… III. ①古籍 - 英语 -  
翻译 IV. ①H315.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2020)第 185042 号

---

河南人民出版社出版发行

(地址:郑州市郑东新区祥盛街 27 号 邮政编码:450016 电话:65788065)

新华书店经销 河南金雅昌文化传媒有限公司印刷

开本 710 毫米×1000 毫米 1/16 印张 36.75

字数 620 千字

2020 年 9 月第 1 版

2020 年 9 月第 1 次印刷

---

定价: 150.00 元



# 目 录

## 《周易》

### 第一部分

#### I.

A. A Sketchy Account of the Feudal Dynasties Existing in Pre-modern China / 3

B. A Succinct Account of the Zhou Dynasty(1029BC - 256BC) / 8

C. What Is *I Ching* All About? / 13

#### II.

*An English Version of Gua Anthology No. 1* / 21

#### III.

*An English Version of Gua Anthology No. 2* / 111

#### IV.

A. What Are the Important Aspects of the Book, *I Ching*? / 200

B. On Hexagrams' Diverse Functions and Trigrams' Diverse Functions / 235

C. On the Order in Which Are Arranged the sixty-four Hexagrams / 243

D. A Paean to the Sixty-four Hexagrams / 252

### 第二部分

《周易》原文(中华书局版本) / 257

国家社科基金项目

少林武术文化的历史流变  
与社会互动发展研究

张振东 著

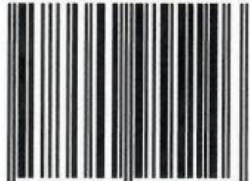


人民体育出版社



责任编辑：谢建平  
封面设计：盛世体苑

ISBN 978-7-5009-5514-6



9 787500 955146 >

ISBN 978-7-5009-5514-6

定价：75.00元

国家社科基金项目 (13BTY057)

# 少林武术文化的历史流变 与社会互动发展研究

张振东 著

人民体育出版社

图书在版编目 ( CIP ) 数据

少林武术文化的历史流变与社会互动发展研究 / 张振东著

. —北京 : 人民体育出版社 , 2018

ISBN 978-7-5009-5514-6

I . ①少… II . ①张… III . ①少林武术—文化研究 IV .

① G852

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 301107 号

\*

人民体育出版社出版发行  
北京中献拓方科技发展有限公司印刷  
新华书店经销

\*

787 × 1092 16 开本 17.5 印张 304 千字  
2018 年 12 月第 1 版 2018 年 12 月第 1 次印刷

\*

ISBN 978-7-5009-5514-6

定价 : 75.00 元

---

社址 : 北京市东城区体育馆路 8 号 (天坛公园东门)

电话 : 67151482 (发行部) 邮编 : 100061

传真 : 67151483 邮购 : 67118491

网址 : [www.sportspublish.cn](http://www.sportspublish.cn)

(购买本社图书, 如遇有缺损页可与邮购部联系)

目  
录

<b>绪 论</b> .....	1
一、选题依据 .....	001
二、选题的理论及应用价值 .....	002
三、研究综述 .....	003
四、研究对象与研究方法 .....	017
五、研究难点与创新点 .....	017
<b>第一章 少林武术文化发展的历史溯源</b> .....	019
<b>第一节 菩提达摩创拳说考论</b> .....	020
一、对前人有关论述分析 .....	020
二、菩提达摩创拳说考论 .....	027
<b>第二节 十三棍僧救唐王考论</b> .....	029
一、少林寺碑碣铭文考论 .....	030
二、史记中的棍僧救唐王 .....	035
<b>第三节 紧那罗王退红巾考论</b> .....	037
一、紧那罗王传说的分析 .....	038
二、佛教特权与僧人习武 .....	039
三、僧兵制对传说的影响 .....	042
本章小结 .....	043



<b>第二章</b>	<b>明代少林武术文化的流传与发展</b> .....	045
第一节	抗倭与少林武术文化 .....	045
一、	明代僧兵抗倭之证据 .....	045
二、	明代僧兵抗倭之缘由 .....	053
三、	僧兵抗倭之具体情况 .....	065
四、	僧兵抗倭之文化意义 .....	071
第二节	僧兵参与的其他武事 .....	072
一、	明代僧兵的戍边事略 .....	072
二、	少林武术文化与卫所 .....	073
第三节	少林寺僧的习武情况 .....	074
一、	僧徒云集少林之考论 .....	074
二、	武僧制度与武术文化 .....	075
三、	武僧技击技术的发展 .....	076
四、	武术文化与俗家弟子 .....	077
	本章小结 .....	079
<b>第三章</b>	<b>清代少林武术文化的兴衰与抗争</b> .....	080
第一节	清政权鼎革的空前冲击 .....	081
一、	在压迫与反抗中挣扎 .....	081
二、	由式微向复兴的过渡 .....	086
第二节	少林武术与内外家之说 .....	090
一、	内家与外家之说缘由 .....	090
二、	内外之争与少林武术 .....	092
三、	清代之少林外家武术 .....	094
第三节	清少林武术文化的特点 .....	097
一、	少林武术神秘化阶段 .....	097
二、	武术之正宗说法出现 .....	101
三、	少林武术的民间地位 .....	102

本章小结 .....	109
<b>第四章 民国时期少林武术文化的沉沦与进步</b> .....	111
第一节 民国时期的时代特征 .....	111
一、“沉沦”与“进步”共生 .....	112
二、“土体育”与“洋体育”相争 .....	112
三、多重统治割据的时代特征 .....	112
第二节 民国时期少林寺住持伟绩 .....	113
一、恒林住持亲任护寺团总，担起地方治安重任 .....	133
二、妙兴住持开创传武先河，摒弃秘籍传授旧习 .....	133
三、素典知客广纳仁人志士，开设武术教学课程 .....	114
四、贞绪住持重修少林建筑，训练武僧制敌秘诀 .....	114
五、行正法师战乱之中护文物，带领众僧度过荒年 .....	114
六、德禅知客创建少林拳联盟，助少林武术出国门 .....	115
第三节 民国时期的武术生存状况 .....	115
一、深受“三大主流”思想影响 .....	115
二、少林寺在战乱中被焚烧 .....	117
三、河南省国术馆创建过程 .....	118
第四节 民国时期的具有代表性武术专著 .....	120
第五节 民国时期学校少林武术教学内容 .....	122
一、小学教学内容 .....	123
二、中学教学内容 .....	123
三、大学及专门学校教学内容 .....	124
本章小结 .....	125
<b>第五章 经典少林武侠小说、少林功夫电影的社会贡献</b> .....	127
第一节 少林武术文化在新中国成立后不同阶段发展概述 .....	127
一、新中国成立初期（1949—1965年） .....	128
二、“文化大革命”期间（1966—1977年） .....	130



三、改革开放之后（1978 年至今） .....	131
第二节 经典少林武侠小说时代特征与社会意义 .....	132
一、经典少林武侠小说的相关概念界定 .....	133
二、经典少林武侠小说的创作历史 .....	134
三、经典少林武侠小说的时代特征 .....	143
四、经典少林武侠小说的社会意义 .....	149
第三节 少林功夫电影的历史考量与社会贡献 .....	164
一、“少林功夫电影”概念的界定 .....	164
二、“少林功夫电影”发展的历史回顾 .....	165
三、“少林功夫电影”发展历史阶段的划分 .....	166
四、电影《少林寺》社会价值缔造历史传奇 .....	173
本章小结 .....	175
<b>第六章 改革开放背景下少林武术文化的国际化传播</b> .....	178
第一节 互联网时代少林武术文化传播 .....	178
一、综合性武术网站建设情况 .....	178
二、少林武术及少林寺官方网站建设 .....	180
三、“互联网+”与少林武术文化传播 .....	185
第二节 少林武术文化的国际化传播 .....	189
一、少林武术文化国际化传播简况 .....	189
二、少林武术文化国际化传播时代要求 .....	191
三、少林武术文化国际化传播路径 .....	194
第三节 少林武术文化助推孔子学院汉语言推广 .....	204
一、孔子学院的国际化发展状况 .....	204
二、孔子学院的教育与传播功能 .....	207
三、汉语推广的内涵、价值与特征 .....	208
四、“五维一体”汉语言推广模式 .....	210
本章小结 .....	213

<b>第七章</b>	<b>市场经济条件下少林武术文化产业大繁荣</b>	215
第一节	少林武术表演市场发展状况	215
一、	少林武术文化与电视荧屏成功合作	216
二、	少林武术文化的表演形式丰富多彩	223
三、	科学开发与拓展少林武术表演市场	224
四、	创新少林武术竞赛市场的营销策略	226
第二节	少林武术旅游市场发展状况	227
一、	少林武术文化旅游业发展历程概述	228
二、	河南少林武术文化旅游业发展状况	229
三、	少林武术文化旅游业发展带来影响	232
四、	少林武术文化旅游业市场发展策略	235
五、	少林武术旅游业打造优秀地方名片	237
第三节	少林武术培训市场发展状况	239
一、	国内外武术培训市场总体发展概述	240
二、	山东省武术技术培训市场发展简况	241
三、	福建省武术技术培训市场发展简况	242
四、	河南省少林武术技术培训市场调查	243
	本章小结	250
<b>研究结论</b>		251
<b>参考文献</b>		257
<b>附录</b>		266